

TARTU LINNAVOLIKOGU

OTSUS

Tartu

30.08.2016 nr LVK-O-0405

Loa andmine viipekeele tõlketeenuse riigihanke korraldamiseks

Võttes aluseks kohaliku omavalitsuse korralduse seaduse § 22 lg 1 p 8, kohaliku omavalitsuse üksuse finantsjuhtimise seaduse § 28 lg 3 ja Tartu linnavara eeskirja § 3 lg 1, Tartu Linnavolikogu

o t s u s t a b:

1. Lubada linnavalitsusel korraldada viipekeele tõlketeenuse riigihange aastateks 2017-2018.
2. Otsus jõustub viiendal päeval pärast vastuvõtmist.

Esimees

Esitab: **linnavalitsus , 30.08.2016 istungi protokoll nr 66**

Ettekandja: **Artjom Suvorov**

Õiend

Tartu Linnavolikogu Otsuse "Loa andmine viipekeele tõlketeenuse riigihanke korraldamiseks" juurde

Viipekeele tõlketeenuse sihtgrupp on raske või sügava kuulmispuudega isikud. Teenuse eesmärk on kuulmispuudega inimeste sotsiaalse toimetuleku parandamine ning kuuljatega võrreldes sotsiaalse ebavõrdsuse vähendamine.

Viipekeele tõlketeenust finantseerib Tartu linn isiku kohta keskmiselt kolm tundi kuus. Teenuse kasutaja ise tasu ei maksa. Teenust kasutab aastas keskmiselt 130 inimest.

Vastavalt MTÜ Tartumaa Kurtide Ühinguga sõlmitud lepingule aastateks 2015-2016 on teenustunni maksumus linnavalitsusele olnud 31,8 eurot koos käibemaksuga, teenust osutatakse 2700 tundi aastas. Kehtiva hankelepingu maht on 171 750 eurot.

Uueks hankemahuks aastateks 2017-2018 planeerime 2700 tundi aastas. Teenustunni hind võib osutuda senisest kõrgemaks. Tallinnas on viipekeele tõlketeenuse hind erinevates tõlkesituatsioonides vahemikus 38-55 eurot tunnis (koos käibemaksuga). Prognoosime, et teenustunni hind võib tõusta kuni 5% (koos käibemaksuga).

Kaheaastase hankelepingu maht oleks seega kuni 180 360 eurot koos käibemaksuga.